

Switzerland-Dübendorf: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 117/2020 18/06/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt Empa

Postal address: Überlandstraße 129

Town: Dübendorf

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8600

Country: Switzerland

Contact person: Stephan Mülhaupt

E-mail: stephan.muelhaupt@empa.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1141031

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt Empa

Postal address: Überlandstraße 129

Town: Dübendorf

Postal code: 8600

Country: Switzerland

Contact person: Stephan Mülhaupt

E-mail: stephan.muelhaupt@empa.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gebäudedokumentation/Brandschutz/Sicherheit für Empa und Eawag – Areal Dübendorf

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die bereits bestehenden Brandschutz-, Feuerwehreinsatz- sowie Flucht- und Rettungspläne der Empa und Eawag am Standort in Dübendorf wurden größtenteils im Jahr 2015 erstellt. Empa und Eawag, vertreten durch die Abteilungen Empa Immobilienmanagement und Risk Management, beabsichtigen für die im Absatz „Objekte“ aufgeführten Gebäude an der Überlandstraße 129 und 133, 8600 Dübendorf eine Überarbeitung und Ergänzung dieser Sicherheitspläne sowie die Neuerstellung von Brandabschnittsplänen in Auftrag zu geben. In diesem Zuge sollen zudem die baulichen Abweichungen zwischen den vorhandenen Grundrissplänen und der tatsächlichen IST-Situation aufgenommen und zeichnerisch umgesetzt werden.

Des Weiteren sollen sämtliche Raumflächen ermittelt und dokumentiert sowie Abweichungen zwischen aktuellen Brandschutzvorschriften und tatsächlicher IST-Situation aufgenommen und dargestellt werden.

Eine weitere Aufgabe ist die digitale Fotodokumentation aller betroffenen Räume.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Dübendorf

II.2.4. Description of the procurement

Die bereits bestehenden Brandschutz-, Feuerwehreinsatz- sowie Flucht- und Rettungspläne der Empa und Eawag am Standort in Dübendorf wurden größtenteils im Jahr 2015 erstellt. Empa und Eawag, vertreten durch die Abteilungen Empa Immobilienmanagement und Risk Management, beabsichtigen für die im Absatz „Objekte“ aufgeführten Gebäude an der Überlandstraße 129 und 133, 8600 Dübendorf eine Überarbeitung und Ergänzung dieser Sicherheitspläne sowie die Neuerstellung von Brandabschnittsplänen in Auftrag zu geben. In diesem Zuge sollen zudem die baulichen Abweichungen zwischen den vorhandenen Grundrissplänen und der tatsächlichen IST-Situation aufgenommen und zeichnerisch umgesetzt werden.

Des Weiteren sollen sämtliche Raumflächen ermittelt und dokumentiert sowie Abweichungen zwischen aktuellen Brandschutzvorschriften und tatsächlicher IST-Situation aufgenommen und dargestellt werden.

Eine weitere Aufgabe ist die digitale Fotodokumentation aller betroffenen Räume.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 23/07/2020

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: Keine.

Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen).

Die Fragen müssen im Forum Simap gestellt werden. Empa Immobilienmanagement wird diese ausschließlich dort beantworten.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 17.6.2020, Dok. 1141031. Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 10.7.2020.

Teilnahmeunterlagen für die Präqualifikation sind verfügbar ab 17.6.2020.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/06/2020